



Herbicida

Grupo K3

SYMPHONY AL

Concentrado Emulsionable

Composición:

| | |
|--|--------|
| s- metolacloro: Mezcla (80:20) de: (S)-2-cloro-N-(2-etil-6-metilfenil)-N-(2-metoxi-1-metiletil)acetamida y (R)-2-cloro-N-(2-etil-6-metilfenil)-N-(2-metoxi-1-metiletil)acetamida | 96 g |
| coadyuvantes y solvente, c.s.p | 100 ml |

LEA ÍNTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

Número de inscripción ante el SENASA: 39.571



Lote N°: ver en el Contenido Neto:
envase

Vencimiento: ver en el INDUSTRIA ARGENTINA
envase

INFLAMABLE DE 3°
CATEGORIA



ATANOR S.C.A.
Albarellos 4914
(B1605AFR) Munro - Prov. De Bs. As.
Tel. 011 4721-3400 - Fax: 011 4721-3480
www.albaugh.com.ar

AVISO DE RESPONSABILIDAD LEGAL: ATANOR S.C.A. no se responsabiliza por los efectos y/o resultados que deriven de no haberse ajustado estrictamente a las especificaciones del presente rótulo.

Banda de categoría toxicológica: Azul PMS 293 C. Letras blancas.



CUIDADO



Albarellos 4914 (B1605AFR). Munro. Pcia. Buenos Aires, Argentina
Tel.: (+54 11) 4721 3400
www.atanor.com.ar



GENERALIDADES DEL PRODUCTO:

SYMPHONY AL es un herbicida preemergente de acción sistémica. Es selectivo para los cultivos de maíz, girasol, soja, sorgo granífero (tratado con antídoto de herbicida fluxofenim 96 % p/v), maní, poroto, algodón, tabaco y remolacha, entre otras hortícolas. En mezcla con glifosato 64,5 % p/v EC (POWER PLUS II®) posee selectividad para cultivos de soja resistentes a glifosato.

Un solo tratamiento con **SYMPHONY AL** controla un amplio espectro de malezas de hoja angosta y algunas de hoja ancha. El control de **SYMPHONY AL** sobre la emergencia de las malezas permite al cultivo crecer libre de la competencia que ejercen las mismas desde el principio, pudiendo obtener un mayor stand de plantas, mejor desarrollo y, como consecuencia, un mayor rendimiento final.

INSTRUCCIONES PARA EL USO:

Preparación: **SYMPHONY AL** es un concentrado emulsionable. Para una correcta preparación respetar las siguientes instrucciones:

- Llenar el tanque del equipo pulverizador hasta la mitad o las tres cuartas partes de su volumen con agua limpia.
- Con el sistema de agitación en funcionamiento, verter la cantidad del herbicida **SYMPHONY AL** al tanque de la pulverizadora.
- Completar el tanque con agua hasta el volumen final.
- Verificar que el sistema de agitación funcione en todo momento.
- Usar el producto dentro de las 24 horas de haber realizado la mezcla de tanque, ya que la efectividad puede reducirse debido a la degradación del producto. Reagitar el caldo antes de reanudar la aplicación. Utilizar siempre agua limpia.

EQUIPOS, VOLÚMENES Y TÉCNICAS DE APLICACIÓN:

SYMPHONY AL debe ser aplicado en el volumen necesario para cubrir uniforme y satisfactoriamente el área a tratar. Se debe lograr una cobertura de al menos 20-30 gotas/cm².

Aplicaciones terrestres: Aplicar un volumen de 80-100 litros/ha, con presión de 2-2,8 bar (30-40 lb/pulg²) y picos de abanico plano. Corroborar que picos y filtros estén en buen estado y que la barra del equipo pulverizador sea ajustada a la altura suficiente para garantizar una cobertura completa. Suspender las aplicaciones con vientos superiores a los 15 km por hora.

Aplicaciones aéreas: Aplicar un volumen mínimo de caldo de 20 litros/ha. Suspender las aplicaciones con vientos superiores a los 10 km por hora.

Tratamientos de cobertura total y en bandas SYMPHONY AL puede aplicarse sobre toda la superficie cultivada (tratamientos totales) o bien en bandas, de ancho variable según el cultivo, concentradas sobre la línea de siembra (tratamientos en bandas). Estos últimos tratamientos suponen una importante economía de producto, siendo especialmente indicados para los cultivos que se encuentran convenientemente mecanizados. Para tratar los surcos de 1 ha en bandas de 35 cm de ancho, **SYMPHONY AL** debe ser diluido en un volumen de agua no inferior a los 50 litros/ha. Los espacios comprendidos entre las bandas tratadas deben ser trabajados mecánicamente para controlar las malezas que allí se desarrollen.

Antes de iniciar cualquier tratamiento, es imprescindible verificar el correcto calibrado del equipo y el buen funcionamiento de picos (filtros y pastillas), reemplazando las partes defectuosas. Mantener el sistema de agitación en movimiento en todo momento. Evitar la superposición de franjas durante la pulverización. Evitar la deriva hacia cultivos linderos. No realizar aplicaciones con altas temperaturas, baja humedad, vientos fuertes, presencia de rocío o ante probabilidades de lluvia.

RECOMENDACIONES DE USO:

SYMPHONY AL debe ser aplicado antes que las malezas hagan su aparición sobre el terreno. El S-metolacloro se absorbe por coleóptile y radícula en gramíneas anuales y por hipocótilo y radícula en malezas de hoja ancha en germinación (sobre las ciperáceas actúa inhibiendo la brotación y el desarrollo de los tubérculos). Es importante tener en cuenta que este producto no ejercerá control si es aplicado sobre malezas emergidas.

Se debe realizar la aplicación sobre el terreno húmedo, antes o después de una lluvia o del riego, y sobre el suelo bien desmenuzado y sin terrones. Períodos prolongados sin lluvias luego de la aplicación, pueden reducir la actividad del herbicida. En caso de nacimiento de malezas por falta de lluvias, se las debe controlar mediante una rastra rotativa o a través de la aplicación de un herbicida postemergente selectivo. Es conveniente perturbar lo menos posible el terreno tratado, para evitar que el herbicida pierda su eficacia al ser cubierto por suelo sin tratar. Sin embargo, y de considerarlo necesario, pueden hacerse labores superficiales para mullir el suelo y evitar su excesiva compactación.

Tratamientos de preemergencia: **SYMPHONY AL** debe ser aplicado después de la siembra y antes que las malezas hagan su aparición sobre el terreno.

SYMPHONY AL correctamente aplicado, inhibe la emergencia de las siguientes malezas: **Bolsa de pastor** (*Capsella bursa pastoris*), **Capín** (*Echinochloa crus galli*), **Cebollín (**)** (*Cyperus rotundus; Cyperus esculentus*), **Cola de zorro** (*Setaria spp.*), **Gramma carraspera** (*Eleusine indica*), **Gramilla** (*Eragrostis virescens*), **Pasto cuaresma** (*Digitaria sanguinalis*), **Sorgo de alepo de semilla (*)** (*Sorghum halepense*), **Verdolaga** (*Portulaca oleracea*), **Yuyo colorado o Ataco** (*Amaranthus sp.*).

(*) Control parcial

(**) Controla tubérculos de *Cyperus esculentus* y *C. rotundus* siguiendo el programa de control.

SYMPHONY AL en cultivos extensivos

| CULTIVOS | SUELO (TEXTURA) | TRATAMIENTO EN COBERTURA TOTAL | TRATAMIENTO EN BANDAS (35 cm de ancho) | OBSERVACIONES |
|-------------------------|------------------|--------------------------------|--|--|
| ALGODÓN | Livianos NOA (*) | 800-900 cm ³ /ha | 550 cm ³ /ha | Tratamiento de preemergencia Para complementar el control en malezas de hoja ancha, a la dosis de SYMPHONY AL se recomienda agregar 2 litros/ha de prometrina 50 % p/v. (*) Noroeste Argentino |
| | Medios | 900-1350 cm ³ /ha | 540-810 cm ³ /ha | |
| | Pesados | 1350-1600 cm ³ /ha | 810-960 cm ³ /ha | |
| GIRASOL MAÍZ MANÍ | Livianos NOA (*) | 800-900 cm ³ /ha | 550 cm ³ /ha | Tratamiento de preemergencia |
| | Medios | 900-1350 cm ³ /ha | 540-810 cm ³ /ha | |
| | Pesados | 1350-1600 cm ³ /ha | 810-960 cm ³ /ha | |
| SOJA | Livianos NOA (*) | 800-900 cm ³ /ha | 550 cm ³ /ha | Tratamiento de preemergencia Es posible efectuar la aplicación en preemergencia de SYMPHONY AL junto con metribuzin en mezcla de tanque. En aquellos casos en que, una vez efectuada la aplicación de SYMPHONY AL , se verifique la presencia de algunas malezas latifoliadas anuales, que pueden deprimir el rendimiento del cultivo, es posible la aplicación de bentazon o carboflorfen a las dosis recomendadas en postemergencia. |
| | Medios | 900-1350 cm ³ /ha | 540-810 cm ³ /ha | |
| | Pesados | 1350-1600 cm ³ /ha | 810-960 cm ³ /ha | |

| | | | | |
|---|--|--------------------------|-------------------------|--|
| POROTO (Negro y Alubia) | Livianos - Medios | 800 cm ³ /ha | - | Tratamiento de preemergencia |
| SORGO GRANÍFERO (tratado con fluxofenim 96% p/v) | Livianos | 900 cm ³ /ha | 450 cm ³ /ha | Solamente puede ser tratado con SYMPHONY AL aquel cultivo de sorgo granífero cuya semilla haya sido tratada previamente con el antídoto de herbicida fluxofenim 96 % p/v. Se pueden realizar tratamientos de presembrado con incorporación (aplicación total) y tratamientos de preemergencia (aplicación total y en bandas) |
| | Medios | 1140 cm ³ /ha | 570 cm ³ /ha | |
| | Pesados | 1350 cm ³ /ha | 690 cm ³ /ha | |
| TABACO | <p>La aplicación de SYMPHONY AL en el cultivo de tabaco se debe realizar de la siguiente manera:</p> <p>Primera aplicación: Antes del trasplante o preplantación. Una vez realizado el surco para la plantación y habiéndose efectuado también el riego preplantación, aplicar 500 cm³/ha de SYMPHONY AL sobre el surco, en una banda de 35 cm de ancho sobre la línea de plantación. Luego proceder a la plantación.</p> <p>Segunda aplicación: Después del último aporte. Una vez realizado el último aporte, con el terreno libre de malezas, aplicar 750 cm³/ha de SYMPHONY AL en el entresurco o trocha, de aproximadamente 80 cm de ancho.</p> | | | |

SYMPHONY AL en cultivos hortícolas

| CULTIVO | DOSIS | TIPO DE APLICACIÓN |
|---|------------------------------|------------------------------|
| PAPA BATATA | 600-1200 cm ³ /ha | Tratamiento de preemergencia |
| PEPINO SANDIA MELÓN CALABAZA ZAPALLO | 300-1800 cm ³ /ha | Tratamiento de preemergencia |
| ARVEJA LENTEJA GARBANZO PEREJIL ZANAHORIA | 600-900 cm ³ /ha | Tratamiento de preemergencia |

| | | |
|---------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| TOMATE | | |
| PIMIENTO AJÍ HABA AJO | 900-1200 cm ³ /ha | Tratamiento de preemergencia |
| ALCAUCIL ESPINACA REPOLLO | 450-900 cm ³ /ha | Tratamiento de preemergencia |
| COLIFLOR CEBOLLA | 450-1200 cm ³ /ha | Tratamiento de preemergencia |
| RÁBANO | 300-900 cm ³ /ha | Tratamiento de preemergencia |
| REMOLACHA | 450-1800 cm ³ /ha | Tratamiento de preemergencia |
| BERENJENA | 1200-1800 cm ³ /ha | Tratamiento de preemergencia |

Soja resistente a glifosato (RG)

SYMPHONY AL en mezcla con glifosato 64,5 % p/v EC (POWER PLUS II®) puede usarse como herbicida selectivo en aplicaciones en cobertura total sobre sojas resistentes a glifosato, con las malezas que no superen los 10 cm de altura y/o diámetro.

| PRODUCTOS | CULTIVO | MALEZAS | DOSIS | MOMENTO DE APLICACIÓN |
|---|---------|---|----------------|---|
| SYMPHONY AL + glifosato 64,5 % p/v EC (POWER PLUS II®) | SOJA RG | POÁCEAS / GRAMÍNEAS ANUALES Pasto cuaresma, Pasto colchón (<i>Digitaria sanguinalis</i>) Capín, Pasto colorado (<i>Echinochloa colonum</i>) | 0,92 L/ha | Aplicar en postemergencia temprana de los cultivos, antes que las malezas superen los 10 cm de altura y/o diámetro. |
| | | LATIFOLIADAS ANUALES Ataco, Yuyo colorado (<i>Amaranthus quitensis</i>) Quínoa, Yuyo blanco (<i>Chenopodium album</i>) Verdolaga (<i>Portulaca oleracea</i>) | + 1,27 L/ha | |

SYMPHONY AL en turf

| CULTIVO | DOSIS | TIPO DE APLICACIÓN |
|---------|-------------------------------------|------------------------------|
| TURF | 0,2 cm ³ /m ² | Tratamiento de preemergencia |

Programa de control de cebollín (*Cyperus rotundus* y *Cyperus esculentus*) en Soja, Maní y Algodón:

1. Realizar un buen laboreo previo durante la primavera, para romper las cadenas de rizomas y permitir una brotación uniforme.
2. Aplicar 1,6 litros/ha de **SYMPHONY AL** sobre suelo refinado y sin malezas e incorporar con rastra de doble acción para permitir la activación del producto. La profundidad de trabajo deberá ser mayor de 10 cm.
3. Incorporar nuevamente a los 10 días y al sesgo de la primera incorporación. Con esto logrará mejorar la eficiencia del producto.
4. Luego sembrar normalmente.

RESTRICCIONES DE USO:

Períodos de carencia: No se establece período de carencia por su uso posicionado como herbicida. En caso que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberán conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponde a ese valor de tolerancia.

Periodo de reingreso al área tratada: No reingresar al área tratada hasta que el producto se haya secado de la superficie.

COMPATIBILIDAD:

SYMPHONY AL es compatible con la mayoría de los plaguicidas orgánicos de origen sintético, como así también con soluciones acuosas de fertilizantes nitrogenados, los cuales deben estar inscriptos para el uso que se recomienda. No mezclar productos puros. Antes de utilizar en mezcla con otros productos se debe realizar una prueba a pequeña escala de compatibilidad física y biológica de los componentes y la posible fitotoxicidad para los cultivos.

FITOTOXICIDAD:

El producto no ha manifestado síntomas de fitotoxicidad en los cultivos registrados, siguiendo las dosis y recomendaciones que figuran en esta etiqueta.

AVISO DE CONSULTA TÉCNICA: CONSULTE CON UN INGENIERO AGRONOMO.

PRECAUCIONES:

- MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS.
- NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS.
- INUTILIZAR LOS ENVASES VACÍOS PARA EVITAR OTROS USOS.
- EN CASO DE INTOXICACION, LLEVAR ESTA ETIQUETA AL MEDICO.
- EL PRESENTE PRODUCTO DEBE SER COMERCIALIZADO Y APLICADO DANDO CUMPLIMIENTO A LAS NORMATIVAS PROVINCIALES Y MUNICIPALES VIGENTES.
- PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.

MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES:

Evitar todo contacto con la piel, ojos y ropa.

Para su seguridad durante la preparación y aplicación: Utilizar ropa protectora adecuada, guantes impermeables, protección facial y botas de goma. No comer, beber, ni fumar durante el manipuleo del producto. Evitar contacto con el pulverizado. No destapar picos ni boquillas con la boca.

Para su seguridad después del tratamiento: Cambiarse y lavar la ropa inmediatamente. Lavarse adecuadamente con abundante agua y jabón. Guardar el sobrante de SYMPHONY AL en su envase original, bien cerrado.

RIESGOS AMBIENTALES:

Toxicidad para Aves: prácticamente no tóxico.

Toxicidad para Abejas: virtualmente no tóxico.

Toxicidad para Peces: ligeramente toxico. Evitar la contaminación de aguas quietas o en movimiento.

TRATAMIENTO DE REMANENTES Y CALDOS DE APLICACION:

Agregar agua hasta 1/4 del envase, sacudir enérgicamente y verter el contenido en el tanque pulverizador, repetir esta operación tres (3) veces y luego perforar el envase para que no sea reutilizado. Los restos de caldo de aplicación o agua de lavado de los equipos no se deberán arrojar a fuentes de agua (canales, acequias, arroyos, etc.) se deberán asperjar sobre campo arado o camino de tierra (alejados de centros poblados y del tránsito frecuente de personas y animales domésticos).

TRATAMIENTO Y MÉTODO DE DESTRUCCIÓN DE ENVASES VACIOS:

Los envases vacíos deben enjuagarse tres veces con agua para extraer y utilizar todo el producto contenido en los mismos vertiendo en el tanque de la pulverizadora. Inutilizar el envase para evitar su uso con otro destino y proceder de acuerdo a la normativa vigente en cada localidad.



ALMACENAMIENTO:

Proteger el producto del sol y de la humedad. Almacenar en su envase original, cerrado y claramente identificado, lejos de alimentos humanos y forrajes. Mantener fuera del alcance de niños, personas inexpertas y animales domésticos. Evitar temperaturas bajo 0 °C y sobre 35 °C.

DERRAMES:

Aislar y absorber el producto con un material absorbente inerte como arena, tierra o vermiculita. Colocar el material de desecho en tambores identificados y proceder de acuerdo con la normativa vigente en cada localidad. Evitar la llegada del producto a cursos o cuerpos de agua.

PRIMEROS AUXILIOS:

En caso de accidente, se recomienda retirar inmediatamente al paciente del ambiente contaminado y alejar del lugar a otras personas o animales. Quien socorra al paciente deberá evitar su propia contaminación, usando elementos de protección personal. Si presenta pérdida de conciencia, luego de retirado del área contaminada, colocarlo sobre su costado izquierdo con la cabeza extendida más abajo que el cuerpo. Aflojar las ropas ajustadas, mantenerlo quieto y cumplir con las siguientes indicaciones de acuerdo a la vía de exposición:

En caso de Inhalación: trasladar al paciente a un lugar con aire fresco. Suministrar oxígeno o respiración artificial si fuera necesario. Brindar atención médica. No realizar respiración boca a boca para evitar la contaminación del rescatista.

En caso de contacto con la piel: retirar la ropa contaminada. Lavar el área de piel afectada con abundante agua y jabón. Brindar atención médica si fuese necesario.

En caso de contacto con los ojos: enjuagar los ojos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo, a ojo abierto. Brindar atención médica si la irritación continúa.

En caso de ingestión: no inducir el vómito ni tratar de impedirlo si se produce espontáneamente. No dar de beber leche u otras bebidas. Dar de beber unos sorbos de agua fría sin gas, sólo si existen síntomas de irritación local y el paciente está conciente. Brindar inmediatamente atención médica.

En todos los casos, mostrar al médico la etiqueta del producto.

ADVERTENCIA AL MÉDICO: Clase toxicológica (OMS 2009): III - Producto ligeramente peligroso. Categoría Inhalatoria II (NO CIVO). No irritante dermal. SEVERO IRRITANTE OCULAR (PRECAUCION) CATEGORIA II: Causa daño temporal a los ojos. No sensibilizante dermal. No tiene antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático.
Grupo químico: Cloroacetamida



ADVERTENCIAS TOXICOLÓGICAS ESPECIALES: No presenta.

CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES:

CAPITAL FEDERAL: Unidad Toxicológica del Hospital de Niños de Bs. As Dr. Ricardo Gutiérrez: Sánchez de Bustamante 1399 (C1425DUA), Tel.: (011) 4962 2247/6666.

BUENOS AIRES: Centro Nacional de Intoxicaciones Policlínico Posadas: Av. Illía s/n, Palomar, Bs. As., Tel.: (011) 4469-9300 interno 1102. Línea gratuita: 0800-333-0160.

ROSARIO: Centro Toxicológico Permanente (durante todo el año, 24 horas por día). Tucumán 1544. Tel.: (0341) 448 0077 / 424 2727 o 0800 888 TOXI (8694).

CORDOBA: Hospital de Urgencias. Tel: (0351) 427-6200.

COMPATIBILIDAD TOXICOLÓGICA: no existe información que indique potenciación, sinergismo o aditividad cuando se lo aplique con los herbicidas con los cuales se recomienda la mezcla de tanque.